

Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov č. SNM-MT-ZOV – 2020/99

uzatvorená v súlade s ustanovením § 659 a nasl. Zák.č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením § 12 ods.3 zák.č. 206/2009 Z.z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v platnom znení, Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty v platnom znení

a v súlade so

Zmluvou o spolupráci

podľa ust. § 269 odst. 2 Zák. č. 278/1993 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len obchodný zákonník) a zák. č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov v súlade s Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648

č. zmluvy: 77/2016/MSNP; SNM-R-ZOS-2016/2105

Zmluvné strany

Požičiavateľ :: Slovenské národné múzeum – Múzeá v Martine
Oprávnené konať na základe Rozhodnutia MK SR č. MK-4541/2017-110/15225 zo dňa 10. októbra 2017 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea vydané rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o vydaní zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea č. MK-1062/2002-1 z 1. júla 2002 v znení Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea č. MK-2493/2019-110/3868 zo dňa 14.marca.2019
Právna forma: príspevková organizácia
Štatutárny zástupca: Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ Slovenského národného múzea
Sídlo: Vajanského nábrežie 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava 16
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných: Mgr. Radovan Sýkora
Funkcia: riaditeľ, Slovenské národné múzeum - Múzeá v Martine
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Ing. Lýdia Bílková
Funkcia: koordinátor digitalizácie pre SNM – Múzeá v Martine
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN účtu: SK57 8180 0000 0070 0024 3645
IČO: 164721
DIČ: 2020603068
Kontakty: lydia.bilkova@snm.sk; 043/413 1011, 043/413 1012 (ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ : Múzeum Slovenského národného povstania
Zriadené na základe rozhodnutia MK SR č. MK-4064/2009-10/10078 v znení rozhodnutia MK SR č. MK-761/2011-10/1873
Právna forma: príspevková organizácia
Štatutárny zástupca: PhDr. Stanislav Mičev, PhD., generálny riaditeľ
Sídlo: Kapitulská 23, 974 01 Banská Bystrica
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných: Ing. Andrej Kulhány
Funkcia: hlavný metodik
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Ivana Dudová
Funkcia: metodik digitalizácie
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK49 8180 0000 0070 0040 6555
IČO: 35986077
DIČ: 202144 3556
Kontakty: 0918 880 312; andrej.kulhany@muzeumsnp.sk (ďalej len „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej v texte jednotlivito ako „zmluvná strana“, spolu ako „zmluvné strany“)

PREAMBULA

Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje zapožičať bezodplatne vypožičiavateľovi na dočasné užívanie zbierkové predmety (ďalej len "veci") zo zbierkového fondu SNM - Múzea v Martine v počte 50 kusov, vyšpecifikované v Prílohe č.1., ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že veci sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku II. tejto zmluvy.

Článok II.

Účel výpožičky

1. Veci, vyšpecifikované v Čl.I, bod 1 tejto zmluvy sa vypožičiavajú za účelom: **digitalizácie zbierkových predmetov.**
2. Zmena účelu je neprípustná.

Článok III.

Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky na dobu určitú v čase od **30.01.2020 – 31.12.2020.**
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť veci požičiavateľovi najneskôr v posledný deň výpožičky v stave, v ktorom ich prevzal. Predĺženie dohodnutej doby výpožičky je možné len písomným dodatkom k tejto zmluve. Písomná žiadosť vypožičiavateľa o predĺženie doby výpožičky musí byť doručená požičiavateľovi najneskôr 15 dní pred uplynutím dohodnutej doby výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie vecí pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely, alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s bodom 1 tohto článku a článkom V. tejto zmluvy do 30 dní od doručenia oznámenia o vrátení vecí.

Článok IV.

Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje veci užívať súlade s článkom II. až IV. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný
 - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
 - b) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania vecí,
 - c) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
 - d) zamedziť nedovolenej manipulácii s vecou neoprávnenými osobami,
 - e) vrátiť veci bez konzervátorských a reštaurátorských zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,
 - f) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu vecí,
 - g) v prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie vecí), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty veci uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťovnej zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiavateľa.
4. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím vecí na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie – Príloha č. 2 a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov – Príloha č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
5. Vypožičané zbierkové predmety nesmú byť požičané na žiadny iný účel bez písomného súhlasu požičiavateľa. Reprodukcie všetkého druhu, vrátane filmu, TV a videa môžu byť vykonané len po výslovnom písomnom povolení požičiavateľa.
6. Uverejňovanie vecí vo filme, v televízii, a na iné účely je možné len s vopred udeleným písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie vecí nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.

Článok V.

Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi odstúpiť od tejto zmluvy zo závažných dôvodov:

Závažnými dôvodmi sú najmä :

- každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy,
- každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa o vec,
- každé použitie veci v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.

Odôvodnené odstúpenie nadobúda účinnosť jeho doručením druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná komunikácia podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa bude doručovať doporučené poštou, kuriérom alebo osobne, ak nie je v zmluve výslovne uvedená iná možnosť, aj iná forma doručenia napr. elektronicky. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej doby na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.

2. Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu veci späť požičiavateľovi v plnom rozsahu.
3. Vypožičiavateľ prehlasuje, že zabezpečí priestory dočasného užívania predmetu výpožičky voči všetkým rizikám, vrátane živelných udalostí a násillia každého druhu.
4. Všetky náklady súvisiace s prepravou predmetu výpožičky od požičiavateľa k vypožičiavateľovi a späť znáša v plnom rozsahu vypožičiavateľ.

Článok VI.

Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka (zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov) a ustanoveniami zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 a zák. č. 185/2015 Z. z. v platnom znení.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa strany nedohodnú, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť riešenie sporu na príslušný súd na území SR.
3. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
4. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov. Táto zmluva vrátane jej dodatkov je platná len v písomnej forme a nadobudne platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia vypožičiavateľom v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
5. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých požičiavateľ dostane 2 a vypožičiavateľ 2 vyhotovenia.
6. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že táto zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prejav tejto vôle je určitý a zrozumiteľný, zmluva nie je uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, s jej obsahom sa oboznámili, rozumejú mu a na znak súhlasu túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.

V Martine, dňa 29.01.2020

V Banskej Bystrici, dňa 30.1.2020

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM
- MÚZEÁ V MARTINE
MALÁ HORA 2, P.O. BOX 155

.....
[Redacted Signature]

Mgr. Radovan Sykora
riaditeľ

Slovenské národné múzeum – Múzeá v Martine
požičiavateľ

MÚZEUM SNP
Kulská 23
Banská Bystrica
-4-

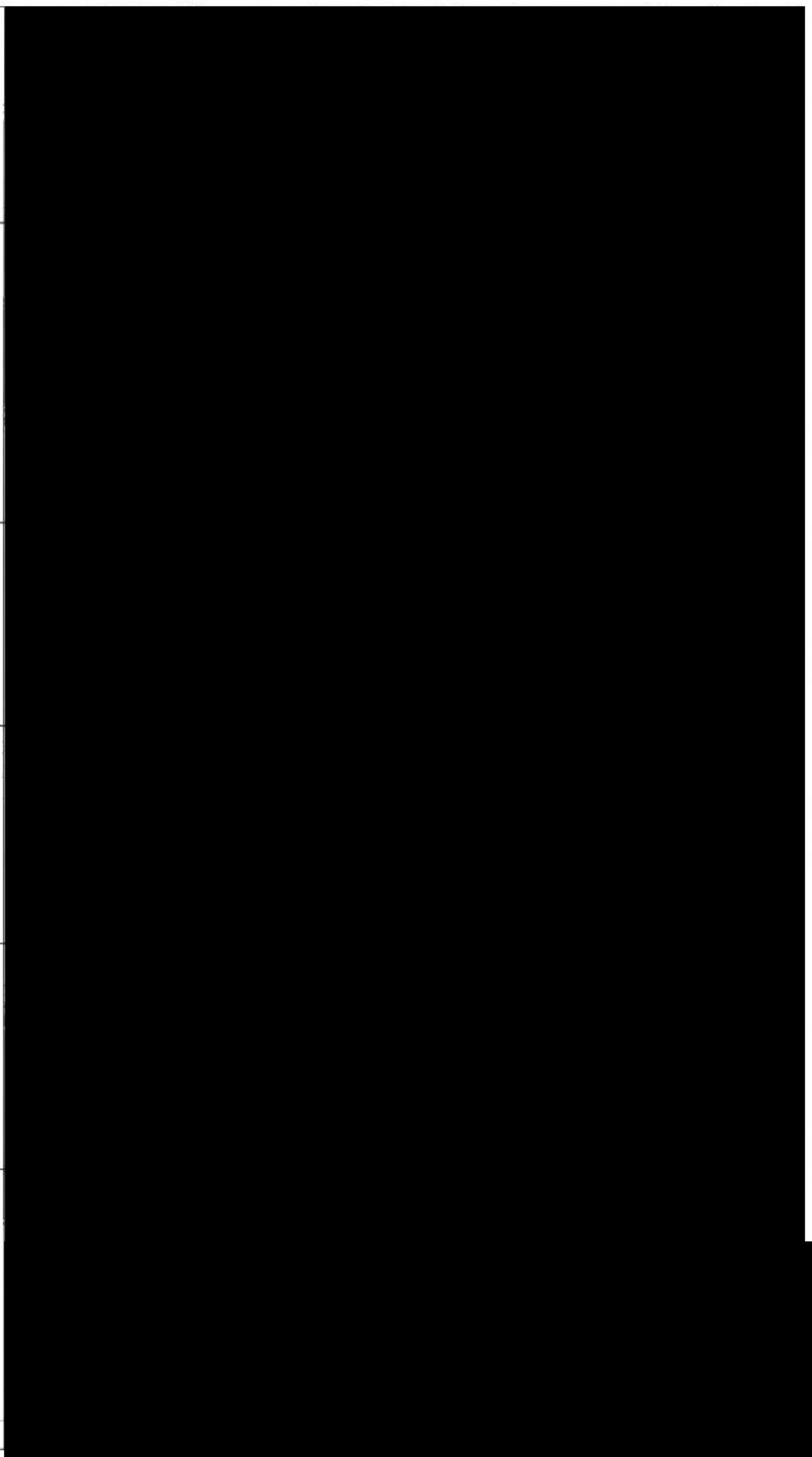
.....
[Redacted Signature]
PhDr. Stanislav Mičev, PhD.
generálny riaditeľ

Múzeum Slovenského národného povstania
vypožičiavateľ

Zoznam zbierkových predmetov k Zmluve o výpožičke č. SNM-MT-ZOV-2020/99

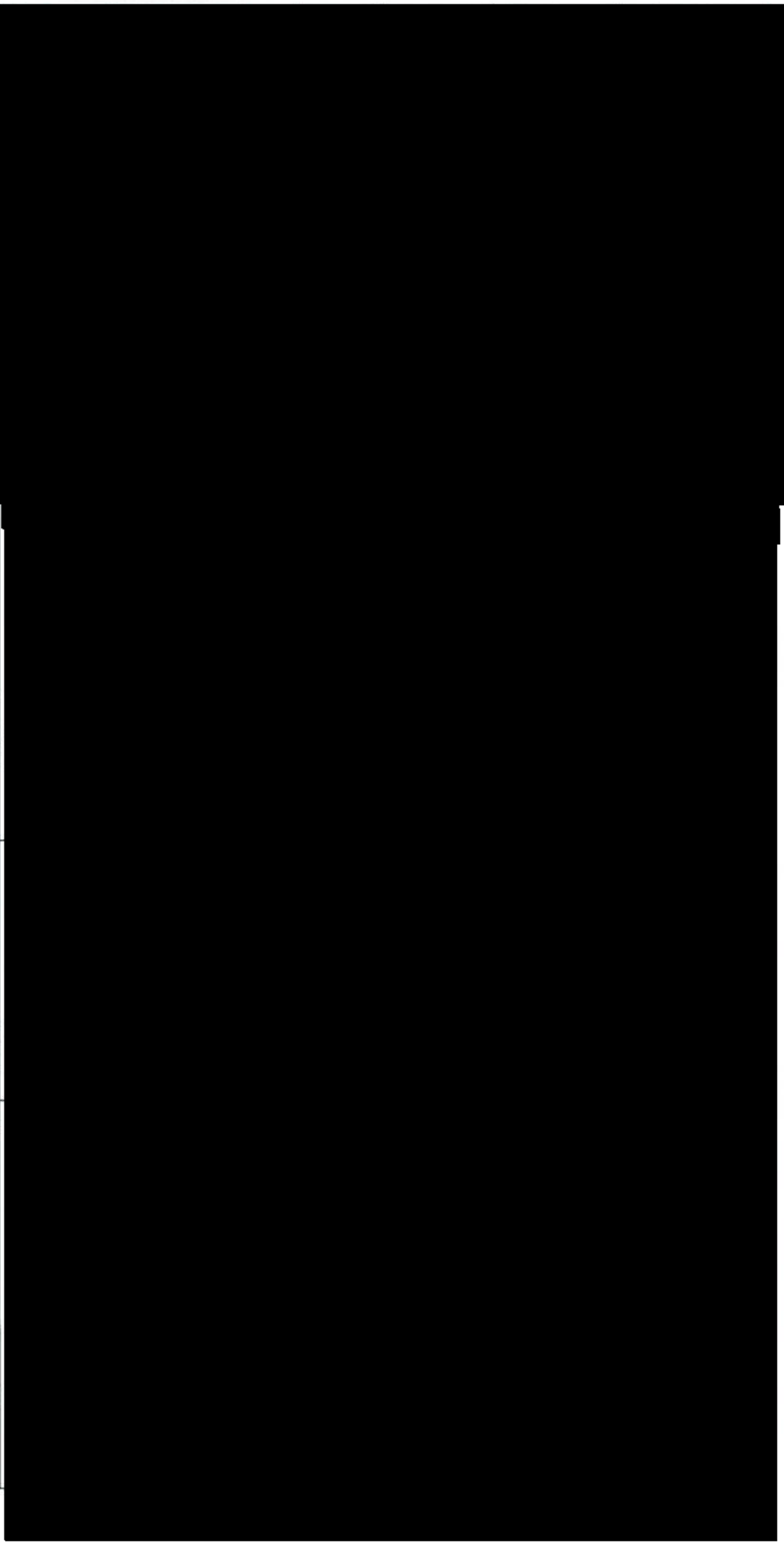
P. č.	Evid. č.	Prír. č.	Názov ZP, nálezisko ZP	Počet kusov	Stav ZP	Fotografia	Hodnota ZP v €
1 ✓	A-00944						
2 ✓	A-00947						
3 ✓	A-00949						
4 ✓	A-00950						
5 ✓	A-00951						
6 ✓	A-00952						
7 ✓	A-00953						

8 ✓	A-00954	
9 ✓	A-00956	
10 ✓	A-00958	
11 ✓	A-00960	
12 ✓	A-00961	
13✓	A-00962	

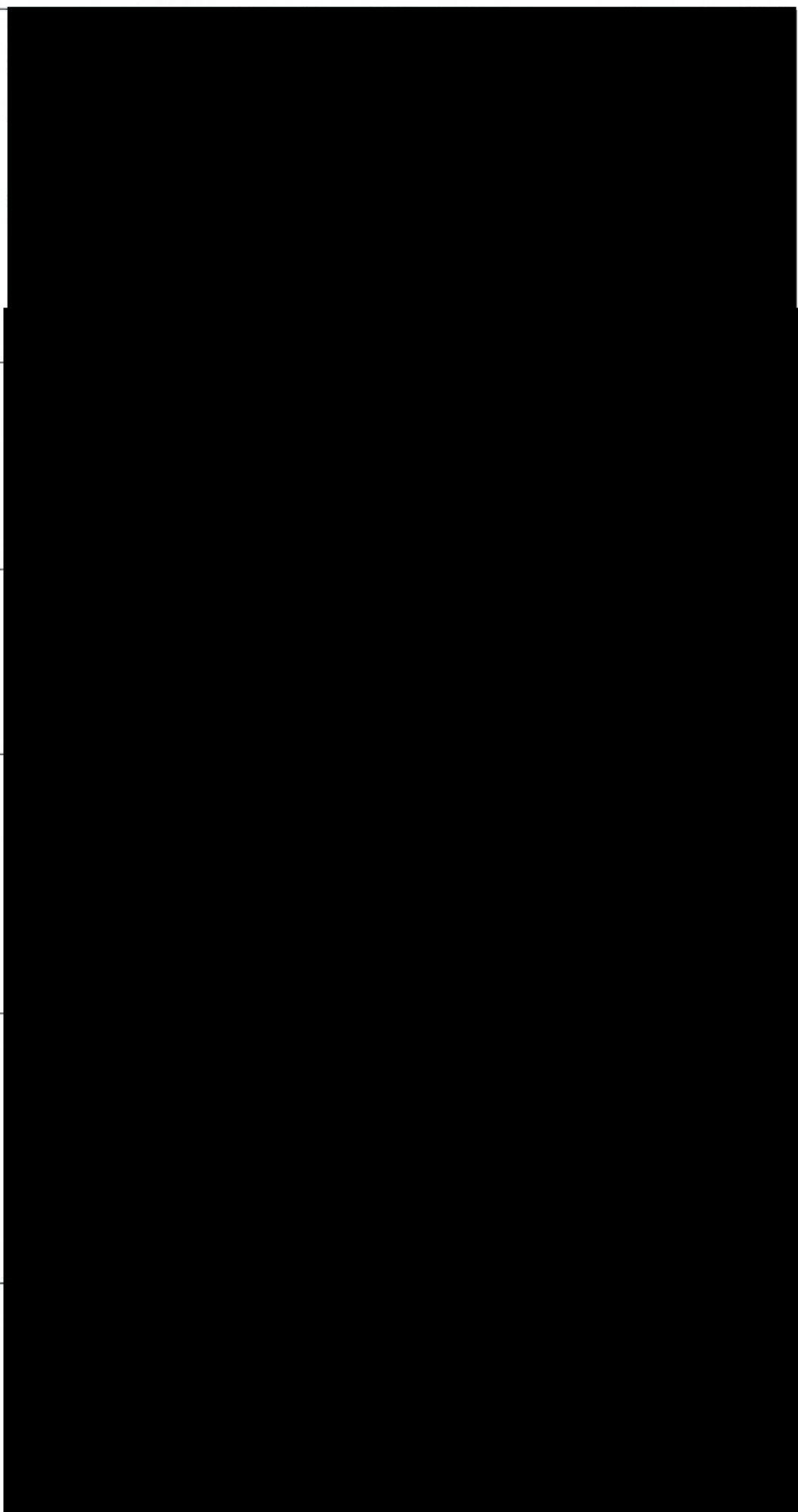



14 ✓	A-00975		
15 ✓	A-00976		
16 ✓	A-00987		
17 ✓	A-01571		
18 ✓	A-01572		
✓19	A-01573		

20 ✓	A-01577	
21 ✓	A-01668	
22 ✓	A-01671	
23 ✓	A-02712	

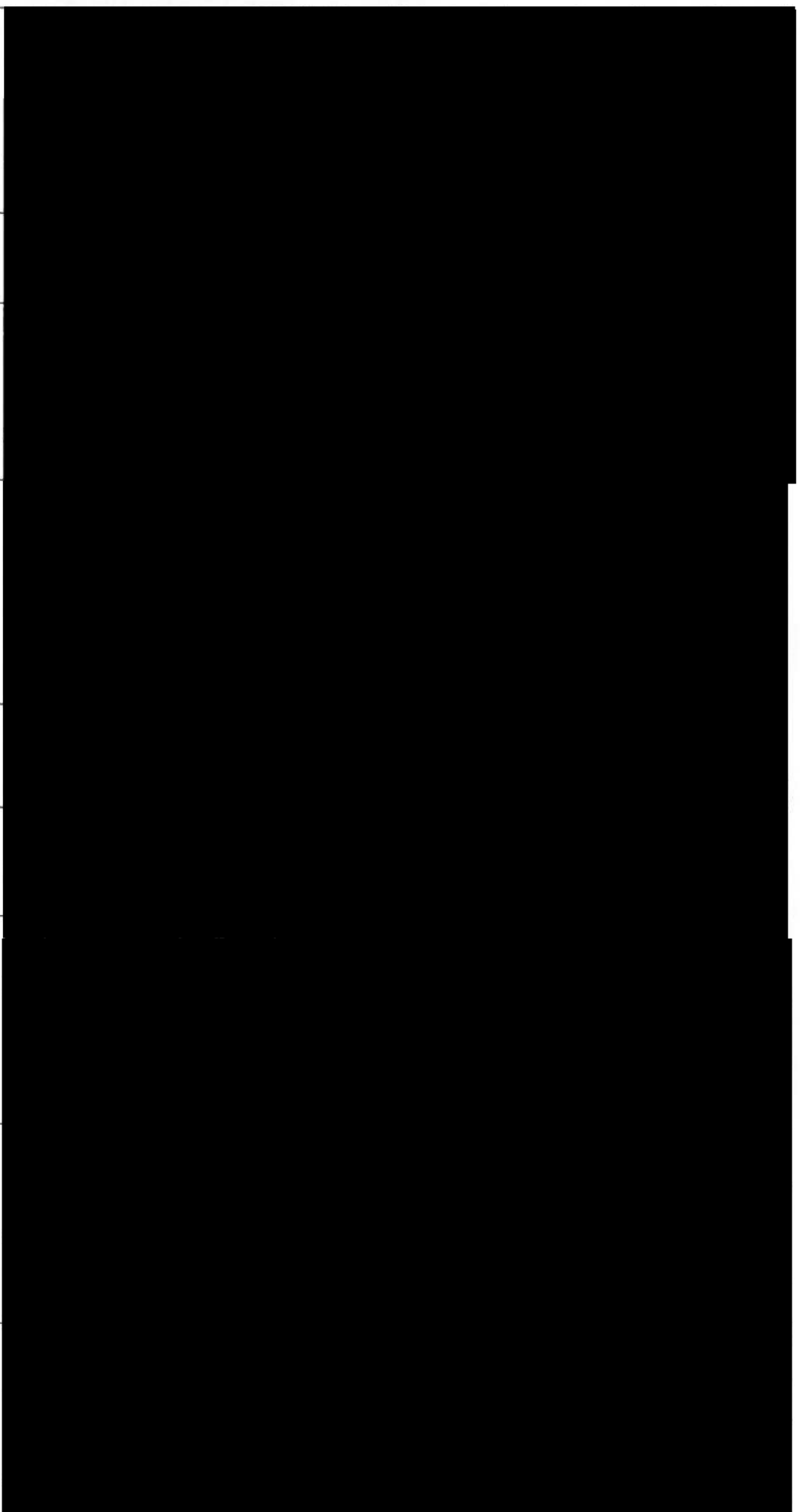


24 ✓	A-02713	
25 ✓	A-04662	
26 ✓	A-05347	
27 ✓	A-05348	
28 ✓	A-05351	
29 ✓	A-05352	



30 ✓	A-05353		
31 ✓	A-05354		
32 ✓	A-05355		
33 ✓	A-05356		
34 ✓	A-05855		
35 ✓	A-05856		
36 ✓	A-05857		

37 ✓	A-05858	
38 ✓	A-05859	
39 ✓	A-05860	
40 ✓	A-05861	
41 ✓	A-05862	
42 ✓	A-05863	
43 ✓	A-05864	
44 ✓	A-05865	



45 ✓	A-05870		
46 ✓	A-05874		
47 ✓	A-05875		
48 ✓	A-05876		
✓ 49	A-05877		
✓ 50	A-05878		

Zbierkové predmety:

celkovo **50** kusov ZP v autentickom stave

celková hodnota [redacted]

v Martine dňa 28.01.2020

vypracoval: Mgr. Marek Both [redacted]
kurátor archeologických zbierok

Protokol

o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie zbierkových predmetov podľa Zmluvy o výpožičke č. SNM-MT-ZOV-2020/99 zo dňa 29.01.2020 (ďalej len "zmluva")

I.

Požičiavateľ:	Slovenské národné múzeum - Múzeá v Martine
Sídlo:	Malá hora 2, 036 80 Martin
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie zmluvných podmienok:	Ing. Lýdia Bílková
Funkcia:	koordinátor digitalizácie SNM – Múzeí v Martine
Vypožičiavateľ:	Digitalizačné centrum Múzea SNP
Sídlo:	Kapitulská 23, 974 01 Banská Bystrica
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie zmluvných podmienok:	Mgr. Ivana Dudová
Funkcia:	metodik digitalizácie

II.

Stav zbierkových predmetov

Požičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a vypožičiavateľ zbierkových predmetov preberá do dočasného užívania zbierkové predmety podľa čl. I. bod 1 zmluvy v počte **50 kusov** v stave uvedenom v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.

V Banskej Bystrici, dňa **30. 1. 2020**

Požičiavateľ (odovzdal):

Vypožičiavateľ (prevzal):


.....
Ing. Lýdia Bílková
koordinátor digitalizácie SNM – Múzeí v Martine


.....
Mgr. Ivana Dudová
metodik digitalizácie

Protokol

o vrátení zbierkových predmetov z dočasného užívania zbierkových predmetov podľa Zmluvy o výpožičke č. SNM-MT-ZOV-2020/99 zo dňa 29.01.2020 (ďalej len "zmluva")

I.

Požičiavateľ:

Slovenské národné múzeum - Múzeá v Martine

Sídlo:

Malá hora 2, 036 80 Martin

Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie zmluvných podmienok:

Ing. Lýdia Bílková

Funkcia:

koordinátor digitalizácie SNM – Múzeá v Martine

Vypožičiavateľ:

Digitalizačné centrum Múzea SNP

Sídlo:

Kapitulská 23, 974 01 Banská Bystrica

Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie zmluvných podmienok:

Mgr. Ivana Dudová

Funkcia:

metodik digitalizácie

II.

Vypožičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a požičiavateľ zbierkových predmetov preberá zbierkové predmety v rozsahu a počte podľa Prílohy č.1 v súlade s čl. II bod 1 zmluvy v počte

..... kusov

v stave

V dňa

Vypožičiavateľ (odovzdal):

Požičiavateľ (prevzal):

.....
Mgr. Ivana Dudová
metodik digitalizácie

.....
Ing. Lýdia Bílková
koordinátor digitalizácie SNM – Múzeá v Martine